

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Kloosterboer Services B.V.

Tožena stranka: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane Rotterdam, kantoor Laan op Zuid

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1) Ali je Uredba Komisije (ES) št. 384/2004 <sup>(1)</sup> z dne 1. marca 2004 o uvrstitvi nekaterih blaga v kombinirano nomenklaturu veljavna v delu, v katerem na podlagi te uredbe tarifna številka 8414 59 30 Kombinirane nomenklature pokriva proizvode, opisane v točki 2.7? <sup>(2)</sup>

2) Ali je treba, če je ta uredba neveljavna, skupno carinsko tarifo razlagati tako, da je treba navedene proizvode razvrstiti kot „Deli in oprema za naprave iz tarifne številke 8471“ podtarifne številke 8473 30 90 Kombinirane nomenklature?

<sup>(1)</sup> UL L 64, str. 21.

<sup>(2)</sup> Proizvodi so sestavljeni iz dveh delov: iz toplotnega izmenjevalnika in ventilatorja, ki sta med seboj trajno povezana, tako da tvorita eno stvar.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad (Nizozemska) 8. maja 2008 – Zuid-Chemie BV proti Philippo's Mineralenfabriek NV/SA, sedaj PMF Productions**

(Zadeva C-189/08)

(2008/C 183/25)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Hoge Raad (Nizozemska).

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Zuid-Chemie BV.

Tožena stranka: Philippo's Mineralenfabriek NV/SA.

**Vprašanja za predhodno odločanje**

(a) Katero škodo je v primeru nezakonitega ravnanja, kot je ravnanje, na katerem temelji zahtevk družbe Zuid-Chemie, treba šteti kot prvotno škodo, ki je posledica takega ravnanja: škodo, ki nastane zaradi dobave blaga z napako, ali škodo, ki nastane zaradi normalne uporabe blaga, kateri je namenjeno?

(b) V drugem primeru, ali je kraj nastanka škode mogoče šteti kot „kraj, kjer je prišlo do škodnega dogodka“ v smislu člena 5, začetek in točka 3, Uredbe št. 44/2001 <sup>(1)</sup> samo, če gre za telesno škodo ali škodo na stvareh, ali je to prav tako mogoče, če je bila (v tej fazi) utrpjena zgolj denarna škoda?

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL 2001, L 12, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 14. januarja 2008 vložilo Bundesgerichtshof (Nemčija) – Zadeva v področju kmetijstva s strankami v postopku v glavni stvari: Hermann Fischer, Rolf Schlatter in Regierungspräsidium Freiburg**

(Zadeva C-193/08)

(2008/C 183/26)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesgerichtshof

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Hermann Fischer, Rolf Schlatter in Regierungspräsidium Freiburg

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali člen 15(1) Priloge I k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Švicarsko konfederacijo na drugi strani o prostem gibanju oseb zahteva, da se samo samozaposlenim osebam v smislu člena 12(1) Priloge I k temu sporazumu v državi gostiteljici v zvezi z dostopom do opravljanja samostojne dejavnosti in njenega opravljanja zagotavlja obravnavanje, ki ni manj ugodno od obravnavanja, ki je zagotovljeno lastnim državljanom, ali to velja tudi za samozaposlene obmejne delavce v smislu člena 13(1) Priloge I k temu sporazumu <sup>(1)</sup>?

<sup>(1)</sup> UL 2002, L 114, str. 6.